

**LA PLUS FORTE VENTE DE LA REGION**

111, rue de Paris  
PARIS. 48. Bd. Haussmann

JOURNAL D'INFORMATION

# L'Égalité

de Roubaix - Toucouling

BUREAUX :  
ROUBAIX : Téléph. 351-17  
44, rue de la Gare, 45  
TOURCOING : Téléph. 9-59  
3, rue Fidele Laboucq

DIRECTRICE : M<sup>me</sup> Eug. GUILLAUME.

## L'AVIATION, hier et aujourd'hui

DU VOL D'ICARE A LA TRAVERSÉE DE LA MANCHE PAR LOUIS BLÉRIOT. LE 25 JUILLET 1909.

Le Salon de l'Aéronautique a connu, ces jours-ci, un succès sans précédent, montrant que, plus que jamais, l'aviation passionne nos contemporains. Aussi avons-nous pensé que nos lecteurs seraient intéressés par l'étude qu'on va lire et qui constitue un véritable historique de la navigation aérienne.

Le problème de la navigation aérienne, posé depuis des siècles, a été résolu en France au cours de l'année 1908. C'est donc son trentième anniversaire que l'on aurait pu fêter dans les derniers mois. Il est intéressant de constater à cette occasion les fabuleux progrès qui ont été accomplis depuis lors. Il ne l'est pas moins de passer brièvement en revue les tâtonnements primitifs et les nombreuses phases ultérieures tendant vers la perfection des appareils.

**Un très ancien rêve humain**  
Le désir d'imiter les oiseaux dans leur vol s'est manifesté à travers tous les âges de l'histoire.



Octave CHANUTE, un des précurseurs de l'aviation.

On concevait aisément que les animaux qui volent soient des appareils plus lourds que l'air : la pesanteur les attire vers le sol, mais ils résistent à cette attraction par des mouvements spéciaux qui leur procurent sur l'air un point d'appui. Deux bras garnis de plumes, c'est tout ce que la nature a donné aux

oiseaux. Même au dix-neuvième siècle, des hommes plus ou moins érudits s'étaient élançés du haut d'édifices ou de monticules, se sont écrasés sur la terre.  
On sait que cette chimère du vol humain obsédait les veilles du grand Léonard de Vinci. Pendant trente ans, il y a rêvé savamment. Il construisit d'ingénieuses machines, conçut un propulseur à hélice. Un dessin de lui appartient à la bibliothèque ambrosienne de Milan : il représente un hélicoptère formé d'une large hélice tournant autour d'un axe vertical. Ceci se passait vers la fin du XV<sup>e</sup> siècle ; mais à cette époque, malgré le génie du grand artiste, la question était loin d'être mûre.  
D'ailleurs, les précurseurs plus ou moins ingénieux ont été légion. Parmi ceux qui payèrent de leur vie la réalisation future d'un si beau rêve, on peut citer entre autres Jean-Baptiste Danton, Le Turr, Groof et Montgomery.

**Premières tentatives**  
Vers la fin du XIX<sup>e</sup> siècle les essais se multiplient et les résultats deviennent plus positifs.  
Les premières expériences vraiment scientifiques de vol plané sans moteur, mettant en pratique, sans le connaître du reste, les principes de Lavoisier, furent accomplies par l'Allemand Otto Lilienthal.

De 1894 à 1896, il réussit plus de 200 vols planés avec un simple appareil d'osier drapé de calicot.  
Lilienthal montait généralement au sommet d'une colline de 30 mètres de hauteur, isolée dans une plaine, courait vivement en portant l'appareil, puis, lorsque la vitesse était suffisante, se lançait dans le vide. Il franchit ainsi des distances de 900 mètres à l'allure paisible de 64 kilomètres à l'heure, avec une chute de 8 m. 50 seulement par seconde : il lui advint de s'élever presque aussi haut que son point de départ, et même d'étoncher quelques spirales. Malheureusement, après plusieurs centaines d'essais, le 9 août 1896, pendant un planement, l'appareil perdit l'équilibre et Lilienthal se cassa la colonne vertébrale.

Chanute était alors avec lui le seul promoteur du mouvement. Très jeune, Octave Chanute quitta la France pour les Etats-Unis ; c'est là qu'il étudia

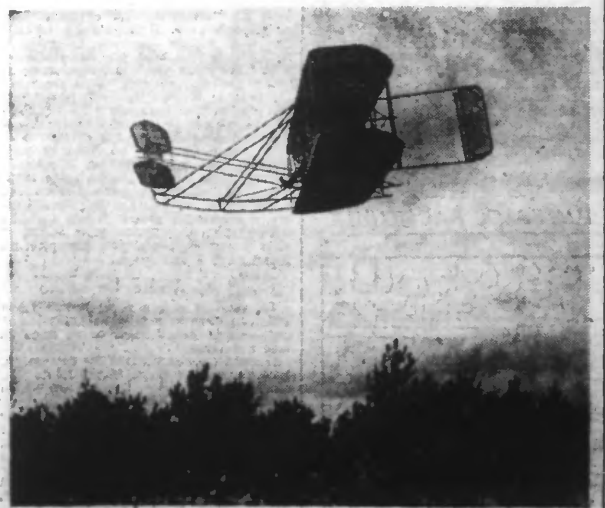


La « démolition » de SANTOS-DUMONT sur la pelouse de Bagatelle, le 23 Octobre 1906.

êtres qu'elle a voulu faire voler, mais elle leur a appris en même temps la manière de s'en servir ! Et tout le secret des oiseaux est précisément dans cette recette !  
Si l'homme ne peut prendre son vol de par ses seules forces, c'est que ses muscles ne sont pas conformés pour ce travail : le mal est incurable.  
L'aventure légendaire d'Icare, qui s'effrita d'ailes afin de s'échapper de l'île de Crète et tomba dans la mer, égaré pour s'être trop approché du soleil, ayant ainsi fait fondre la cire qui attachait ses ailes, a été rééditée maintes

fois depuis. Même au dix-neuvième siècle, des hommes plus ou moins érudits s'étaient élançés du haut d'édifices ou de monticules, se sont écrasés sur la terre.  
On sait que cette chimère du vol humain obsédait les veilles du grand Léonard de Vinci. Pendant trente ans, il y a rêvé savamment. Il construisit d'ingénieuses machines, conçut un propulseur à hélice. Un dessin de lui appartient à la bibliothèque ambrosienne de Milan : il représente un hélicoptère formé d'une large hélice tournant autour d'un axe vertical. Ceci se passait vers la fin du XV<sup>e</sup> siècle ; mais à cette époque, malgré le génie du grand artiste, la question était loin d'être mûre.  
D'ailleurs, les précurseurs plus ou moins ingénieux ont été légion. Parmi ceux qui payèrent de leur vie la réalisation future d'un si beau rêve, on peut citer entre autres Jean-Baptiste Danton, Le Turr, Groof et Montgomery.

Lucien NAAS.  
(LIRE LA SUITE EN NEUVIÈME PAGE)



Le 21 Septembre 1908, Wilbur WRIGHT bat tous les records en volant pendant 1 heure 41 minutes 23 secondes.

## "FACE AU MONDE, NOUS JURONS de vivre et de mourir Français"

Tel est le serment fait hier par la population corse au cours des manifestations organisées pour répondre aux incidents de la Chambre italienne.

**A TUNIS, 2.000 JEUNES GENS ONT PARGOURU LES PRINCIPALES ARTÈRES EN MANIFESTANT LEUR ATTACHEMENT A LA FRANCE**

Lord Perth, ambassadeur de Grande-Bretagne à Rome, a été reçu samedi soir par le Comte Ciano, ministre des affaires étrangères

## Une violente bagarre a éclaté, dans la concession française de Changhaï entre marins français et italiens



MANIFESTATION FRANCOPHILE A TUNIS. (Photo Nyl)

Ajaccio, 4. — Des manifestations ont eu lieu ce matin dans de nombreuses localités pour protester contre les cris poussés à la Chambre italienne visant en particulier la Corse. Partout des ordres du jour ont été votés ; ils affir-

ment l'indéfectible attachement à la France de la Corse où, soulignent-ils, n'y a pas de mouvement séparatiste et s'élèvent énergiquement contre toute prétention étrangère sur l'île, qui est territoire français.

**A SAINT-QUENTIN "ON A PRÊTÉ A LA GRÈVE DES INTENTIONS SUSPECTES QU'ELLE N'A PAS"...**  
a déclaré M. Léon Blum au cours d'une réunion électorale



M. Léon BLUM, discoursant. (Photo Nyl)

**LA MANIFESTATION DE BASTIA**  
Bastia, 4. — Pour protester contre la manifestation de la Chambre italienne et affirmer le loyalisme de la Corse à l'égard de la patrie française, plusieurs milliers de personnes, parmi lesquelles de nombreuses dames et jeunes filles et des éléments importants de la jeunesse des écoles, se sont massées ce matin, à 10 h., sur la place du Théâtre. Des discours ont été prononcés par M. Antonini, président du comité de protestation et de Montero, maire de Bastia.  
Une imposante manifestation s'est déroulée ensuite à travers la ville. Le cortège avait à sa tête le maire, entouré des adjoints et conseillers municipaux, des membres du comité, des associations d'anciens combattants, avec leur bannière, deux musiques locales (l'accom-pagnement jouant alternativement le « Chant du Départ » et « La Marseillaise »).  
Sur tout le parcours, les magasins avaient fermé leurs portes, les drapeaux flottaient sur les monuments publics, aux fenêtres des maisons particulières.

**Le serment d'attachement à la France**  
A l'arrivée sur la place Saint-Nicolas, devant le monument aux morts, une minute de silence a été observée et M. Ferracci, président des associations de combattants a prononcé le serment suivant :  
« Face au monde, de toute notre Ame, sur nos gloires, sur nos tombes, sur nos berceaux, nous jurons de vivre et de mourir Français. »  
Un tonnerre d'applaudissements a succédé à ces paroles et les musiques ont joué la « Marseillaise », reprise en chœur par les assistants.

**Un ordre du jour remis à la Préfecture**  
Avant de se disperser, les manifestants ont remis à la préfecture l'ordre du jour suivant :  
« Dressés dans un élan unanime, la population bastiaise tout entière, proclame l'indivisibilité des terres indissolubles qui l'attachent à la patrie française.  
« Tout le passé, toute l'histoire de la Corse, le souvenir glorieux des 68.000

insulaires tombés pour la défense sur le sol français, font qu'elle considère comme une injure, toute discussion dont elle pourrait être l'objet.  
« Prête à toutes les résistances, elle repousse avec indignation toute revendication la concernant et demande instamment au gouvernement de la République tous apaisements à ce sujet.  
« Elle n'a qu'un cri, n'a qu'une aspiration : « Vive la Corse », « Vive la France », « Vive la Corse française ».  
Durant toute la manifestation, aucun incident n'est produit.

**LA MODE chez les Stars**



Belle DAVIS, la belle étoile d'Hollywood, porte une toilette de ville deux pièces : jaquette en laine brune ornée de motifs en astrakan ; gants de laine. (Ph Keystone)

## LES CONFLITS SOCIAUX

### "NORMANDIE" "ILE DE FRANCE" "PARIS", et de nombreux autres navires n'ont pu quitter Le Havre hier

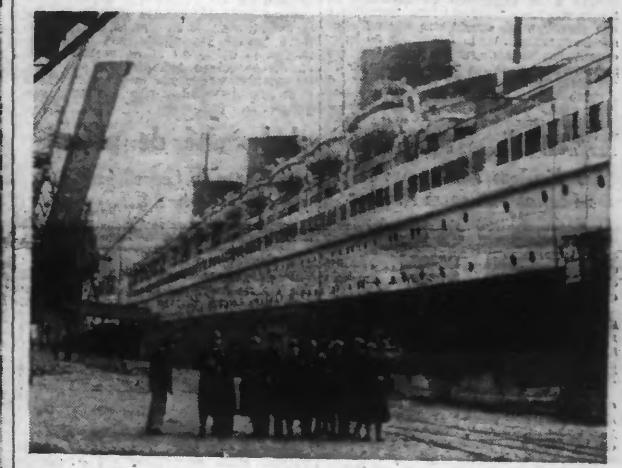
Les passagers du premier de ces paquebots se sont embarqués à Cherbourg sur le navire britannique « Aquitania ».

**DANS LE GRAND PORT DE COMMERCE, LA GRÈVE AFFECTE ENVIRON CINQ MILLE INSCRITS OU AGENTS DU SERVICE GÉNÉRAL A BORD**

M. DE CHAPPELAIN A ANNONCÉ QU'IL AVAIT AUTORISÉ LE LICENCIEMENT DES GRÉVISTES ; LE RÉEMBAUCHAGE SE FERA PLUS TARD

**« JE N'ENTENDS FRAPPER QUE LES MENEURS »**

**A PRÉCISÉ LE MINISTRE**



Sur le quai d'embarquement du Havre, un piquet de gardes mobiles devant le paquebot « Normandie » qui vient d'être désarmé. (Photo Nyl)

Havre, 4. — La grève maritime affecte environ cinq mille inscrits maritimes ou agents du service général, à bord, et immobilise au Havre une vingtaine de navires français, parmi lesquels « Normandie », « Ile-de-France », « De Grasse », « Paris », « Carimare », « Winnipeg », « Wisconsin » et tous les remorqueurs de la Transatlantique. Les vapeurs « Duplex », « Forbin » et « Fort-Binder » de la Compagnie des chargeurs réunis, « Ville de Rouen », « Ville de Tamatave » de la Compagnie Havraise péninsulaire, etc. Les remorqueurs de la Compagnie des Abeilles sont également en grève et leur personnel licencié. Le service de remorquage du port est assuré par six remorqueurs seulement qui, d'ailleurs, n'accostent pas les quais et restent mouillés dans l'avant-port pour que les équipages licenciés ne puissent pas monter à bord. Le mouvement du port est pratiquement nul. On redoute que les dockers ne se solidarisent dès demain avec les navigateurs.

Les 327 volontaires américains rapatriés d'Espagne arrivés, hier matin, au Havre pour s'embarquer à bord de « Normandie », ont été conduits au parc de la C. I. M. à Sainte-Adresse, où ils resteront jusqu'à leur embarquement sur un navire américain.

Les quais du Havre présentent un aspect singulier. On n'y travaille pas ou peu et de nombreux groupes de gardes mobiles sillonnent le port. Le caractère est surveillé soigneusement.

**UNE CENTAINE DE LICENCIEMENTS**  
Paris, 4. — La Compagnie Générale Transatlantique a notifié une centaine de licenciements et d'autres notifications seront adressées lundi.

**LE MINISTÈRE BELGE SERA REMANIÉ**  
à la suite de l'acceptation, par M. Janssen, du portefeuille des Finances

Bruxelles, 4. — M. Albert Janssen a accepté le portefeuille des Finances qui lui était offert par M. Spaak.  
Le premier ministre à la suite de cette acceptation compte modifier la composition du ministère actuel. Trois nouveaux départements seront créés : celui de l'Agriculture, celui du Commerce extérieur et celui de la Résorption du chômage. Deux de ces nouveaux départements, le Commerce extérieur et la Résorption du chômage auront un caractère temporaire.

Le nouveau gouvernement comprendra cinq socialistes, cinq catholiques, trois libéraux et le général Denis.  
M. Van Acker, député socialiste de Bruges et rapporteur du projet de loi sur l'assurance-chômage obligatoire sera vraisemblablement chargé du département de la Résorption du chômage.

M. Spaak, arrivé au département des Affaires étrangères à 18 h. 45, a eu un entretien avec M. Marck, ministre des Transports.

**COMMUNIQUÉ DU MINISTÈRE DE LA MARINE MARCHANDE**  
Paris, 4. — Le ministère de la Marine marchande communique :  
« La grève se poursuit au Havre dans les équipages de la Compagnie Générale Transatlantique. Au cours d'une nou-



M. CHEDEVILLE, Secrétaire du Syndicat des Agents du Service général des Bureaux. (Photo Nyl)

velle réunion qui s'est tenue ce matin, les grévistes ont décidé la continuation du mouvement. Le vote n'a toujours pas eu lieu par bulletin secret.

(LIRE LA SUITE EN DEUXIÈME PAGE)

VOIR EN HUITIÈME PAGE : NOTRE « PAGE FÉMININE »